

crivit[®]



CAMPINGLAMPE

(DE) (AT) (CH)

CAMPINGLAMPE

Gebrauchsanweisung

(FR) (CH)

LAMPE DE CAMPING

Notice d'utilisation

(IT) (CH)

LAMPADA DA CAMPEGGIO

Istruzioni d'uso

(GB)

CAMPING LIGHT

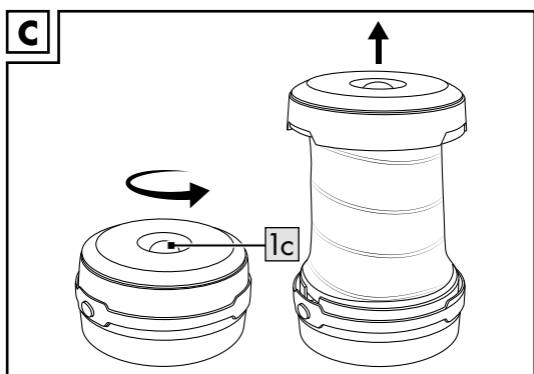
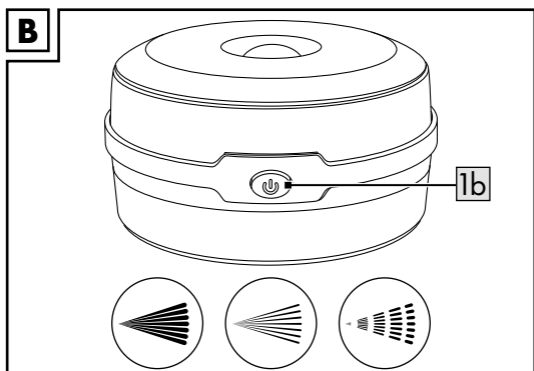
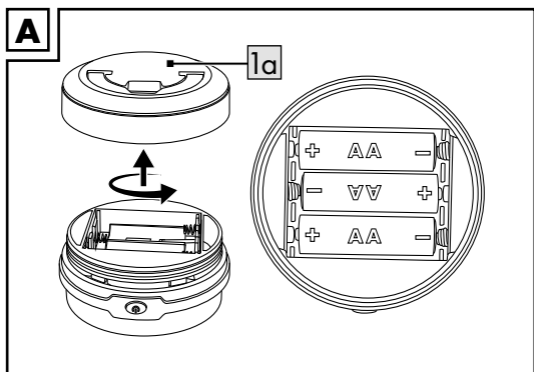
Instructions for use

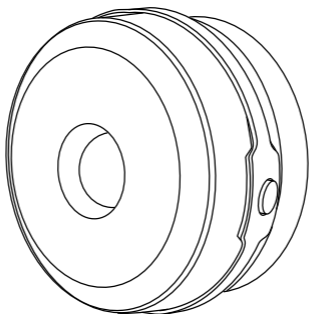
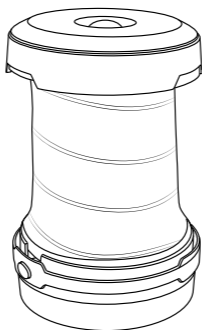
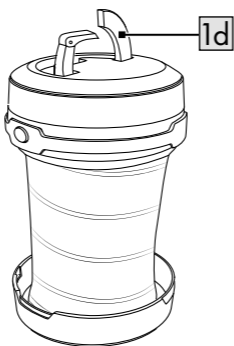


IAN 351475_2007

(DE) (AT) (CH)

(FR) (IT) (GB)



D**E****F**

DE AT CH

Lieferumfang	6
Technische Daten	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Sicherheitshinweise	7 - 8
Batterien einsetzen	9
Batterien wechseln	9
Licht ein- und ausschalten	9
Artikel entfalten	9
Artikel zusammenfalten	10
Verwendungsmöglichkeiten	10
Lagerung, Reinigung	10
Hinweise zur Entsorgung	10 - 11
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	11 - 12

FR CH

Contenu de la livraison	13
Caractéristiques techniques	13
Utilisation conforme	14
Consignes de sécurité	14 - 15
Insertion des piles	15
Changement des piles	16
Allumer et éteindre la lumière	16
Déplier l'article	16
Plier l'article	15
Utilisations	15
Stockage, nettoyage	16
Mise au rebut	17 - 18
Indications concernant la garantie et le service après-vente	18 - 20

IT CH


Contenuto della confezione	21
Dati tecnici	21
Utilizzo conforme	22
Avvertenze di sicurezza	22 - 23
Inserire le batterie	23 - 24
Sostituire la batteria	24
Accendere e spegnere la luce	24
Aprire l'articolo	24
Richiudere l'articolo	24
Opportunità di utilizzo	25
Conservazione, pulizia	25
Smaltimento	25 - 26
Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza	26

GB

Scope of delivery	27
Technical data	27
Correct use	28
Safety notes	28 - 29
Replacing the batteries	29
Changing the batteries	30
Switching the light on and off	30
Expand the article	30
Collapse the article	30
Possible uses	30
Storage, cleaning	31
Disposal	31
Notes on the guarantee and service handling	32


Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Campinglampe
- 3 x Batterie (1,5V  LR6, AA)
- 1 x Gebrauchsanweisung


Technische Daten


Maße: ca. 13 x 8,5 cm (H x Ø),
gefaltet ca. 5,3 x 8,5 cm (H x Ø)


Leuchtmittel: Leuchtdiode (LED / 1 W)

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Energieversorgung Batterie:

3 x 1,5V  LR6, AA

 Symbol für Gleichspannung

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2020

Dieser Artikel ist ein Spezialprodukt nach Verordnung (EU) Nr. 1194/2012, da er bis -21 °C verwendet werden kann.

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/30/EU - EMV-Richtlinie

2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für Camping und andere Outdoor-aktivitäten als Leuchte für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Er dient nicht zur Verwendung im Straßenverkehr.



Nicht zur allgemeinen Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

Sicherheitshinweise

- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Der Artikel ist keine Sicherheitshilfe, er ersetzt auf keinen Fall die spezifischen, in der Verkehrsordnung zwingend vorgeschriebenen Vorrichtungen.
- Achtung! Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Artikels und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel benutzt wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- LEDs sind nicht austauschbar.

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.

- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- **Warnung!** Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen (Abb. A)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

1. Halten Sie den Artikel mit der Lampe nach unten in einer Hand fest.
2. Drehen Sie mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn den Deckel (1a) des Batteriefaches ab.
3. Legen Sie die Batterien wie in Abbildung A dargestellt in den Artikel.

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minuspole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

4. Setzen Sie den Deckel des Batteriefaches auf den Artikel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

Batterien wechseln

Sollten die Batterien nicht mehr funktionieren, können Sie diese auswechseln. Gehen Sie wie im Abschnitt „Batterien einsetzen (Abb. A)“ vor.

Licht ein- und ausschalten (Abb. B)

Sie haben verschiedene Lichteinstellungen zur Auswahl, wenn Sie auf den An- und Ausknopf (1b) drücken:

- 1 x drücken: Licht an.
- 2 x drücken: Licht gedämpft.
- 3 x drücken: Licht blinkt.
- 4 x drücken: Licht aus.

Artikel entfalten (Abb. C)

1. Halten Sie den Artikel mit der Lampe nach oben in einer Hand fest.
2. Drehen Sie mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn den Lampendeckel (1c), um den Artikel zu entfalten.

Artikel zusammenfalten

1. Halten Sie den Artikel mit der Lampe nach oben in einer Hand fest.
2. Drücken Sie den Lampendeckel (1c) mit der anderen Hand auf den Artikel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Lampendeckel gerade auf dem Artikel sitzt.

Verwendungsmöglichkeiten

Der Artikel ist in drei verschiedenen Varianten zu verwenden:

- Taschenlampe (Abb. D)
- Stehlampe (Abb. E)
- Hängelampe (Abb. F)

Um die Hängelampe zu verwenden, klappen Sie die Aufhängevorrichtung mit Karabinerfunktion (1d) aus dem Artikel nach oben (Abb. F).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie Ihren Artikel, wenn er ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie ihn einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder den Artikel über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 351475_2007

- Ⓛ DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- Ⓛ AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at
- Ⓛ CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch


Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- 1 lampe de camping
- 3 pile (1,5V , LR6, AA)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques


Dimensions : env. 13 x 8,5 cm (H x Ø),
pliée env. 5,3 x 8,5 cm (H x Ø)


Lampe : diode électroluminescente (LED/1 W)

Type de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)


Alimentation en énergie à piles :

3 x 1,5V , LR6, AA

 Symbole de tension continue

 Date de fabrication (mois/année) :
12/2020

Cet article est un produit à usage spécial selon le Règlement (UE) n° 1194/2012, car il peut être utilisé jusqu'à -21 °C.

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2014/30/UE - Directive européenne CEM

2011/65/UE - Directive RoHS

Utilisation conforme

Cet article est conçu pour le camping et autres activités de plein air comme lampe à usage privé. Il n'a pas été conçu pour une utilisation dans le trafic routier.



Ne convient pas pour l'éclairage domestique.

Consignes de sécurité

- Cet article n'est pas un jouet.
- Cet article n'est pas un dispositif de sécurité et ne remplace en aucun cas les dispositifs obligatoires spécifiés dans les règlements sur la circulation.
- Attention ! Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie de l'article et doivent être retirés avant utilisation pour des raisons de sécurité.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Cet article ne peut être utilisé qu'en parfait état.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Les lampes LED ne sont pas interchangeables.

Danger !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Ils risqueraient de s'étouffer.

Consignes pour les piles !

- Retirer les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de non-utilisation prolongée de l'article.
- Ne pas utiliser des piles de type ou de marque différent, des piles neuves et usagées en même temps ou des piles dont la capacité est différente car celles-ci fuient et peuvent causer des dommages.
- Respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Remplacer toutes les piles en même temps et éliminer les piles usagées selon les directives en vigueur.
- Avertissement ! Les piles ne doivent être ni chargées ni réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent être ni démontées, ni jetées au feu ni court-circuitées.

- Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser des piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyer les contacts de la pile et de l'appareil si nécessaire et avant l'insertion.
- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes (p. ex. radiateurs ou rayons directs du soleil). Il existe sinon un risque élevé de fuite.
- L'ingestion de piles peut être mortelle. Par conséquent, conserver les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consulter immédiatement un médecin.

Danger !

- Les piles abîmées ou qui fuient doivent être manipulées avec une extrême précaution et mises au rebut immédiatement selon les directives en vigueur. Porter alors des gants.
- En cas de contact avec de l'acide des piles, laver l'endroit atteint avec de l'eau et du savon.
En cas de contact de l'acide de piles avec les yeux, les laver avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Insertion des piles (Fig. A)

ATTENTION ! Respectez les consignes suivantes pour éviter tout dommage mécanique ou électrique.

1. Tenez l'article d'une main, la lampe tournée vers le bas.
2. De l'autre main, tournez le couvercle (1a) du compartiment de la batterie dans le sens antihoraire.
3. Insérez les piles dans la lampe comme illustré sur la figure A.

Remarque : Veillez à respecter les indications plus et moins des piles en les insérant. Les piles doivent être complètement enfoncées dans le logement à piles.

4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et tournez fermement dans le sens horaire.

Changement des piles

Si les piles ne fonctionnent plus, il suffit de les changer. Procédez comme décrit dans la partie « Insertion des piles (Fig. A) ».

Allumer et éteindre la lumière (Fig. B)

Le bouton Marche/Arrêt vous donne accès à différents réglages de la lumière (1b) :

- 1 x pression : la lumière s'allume.
- 2 x pressions : lumière atténuée.
- 3 x pressions : lumière clignotante.
- 4 x pressions : la lumière s'éteint.

Déplier l'article (Fig. C)

1. Tenez l'article dans la main, la lampe tournée vers le haut.
2. De l'autre main, tournez le couvercle (1c) de la lampe dans le sens horaire pour déplier l'article.

Plier l'article

1. Tenez l'article d'une main, la lampe tournée vers le haut.
2. Avec l'autre main, appuyez sur le couvercle de la lampe (1c) et tournez-le fermement dans le sens horaire.

Remarque : Assurez-vous que le couvercle de la lampe repose bien droit sur l'article.

Utilisations

Le produit peut être utilisé de trois manières différentes :

- Lampe de poche (Fig. D)
- Lampadaire (Fig. E)
- Suspension (Fig. F)

Pour utiliser la lampe suspendue, relevez le dispositif de suspension avec mousqueton (1d) de l'article (Fig. F).

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante. Essuyez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.



Domages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98: matériaux composites. L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat.

Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 351475_2007

CH Service Suisse

Tel. : 0842 665566
(0,08 CHF/Min., mobile
max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione

1 x lampada da campeggio
3 x batterie (1,5V \equiv LR6, AA)
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: ca. 13 x 8,5 cm (A x Ø),
piegato ca. 5,3 x 8,5 cm (A x Ø)

Lampadina: diodo a emissione di luce (LED / 1 W)

Tipo di protezione: IP44 (protetto da schizzi d'acqua)

Alimentazione a batterie:

3 x 1,5V \equiv LR6, AA



Simbolo di corrente continua



Data di produzione (mese/anno):

12/2020

Questo articolo è un prodotto per usi speciali ai sensi del Regolamento (UE) N. 1194/2012, poiché può essere utilizzato fino a -21 °C.



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2014/30/UE - Direttiva EMC

2011/65/UE - Direttiva RoHS

Utilizzo conforme

Questo articolo è stato sviluppato in qualità di lampada per il camping e altre attività outdoor per l'uso privato. Esso non è destinato all'impiego nel traffico stradale.



Non adatto all'illuminazione generale di stanze di case.

Avvertenze di sicurezza

- L'articolo non è un giocattolo.
- L'articolo non è un dispositivo di sicurezza, e non sostituisce in nessun caso i dispositivi specifici strettamente richiesti dalle norme della circolazione stradale.
- Avvertenza! Tutti i materiali di imballaggio/fissaggio non sono parte integrante dell'articolo e devono essere rimossi per ragioni di sicurezza prima che il prodotto venga utilizzato.
- Verificare prima di ogni utilizzo che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non apportare modifiche all'articolo!
- I LED non possono essere sostituiti.

Pericolo di morte!

- Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale della confezione. Pericolo di soffocamento.

Avvertenze sulle batterie!

- Togliere le batterie una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso o di marca diversa, né utilizzare assieme batterie nuove e scariche oppure batterie con capacità differente, poiché da esse potrebbe fuoriuscire del liquido e causare quindi dei danni.
- Quando si inseriscono le batterie, osservare la polarità (+/-).

- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie e smaltire le batterie scariche nel rispetto delle normative.
- Attenzione! Le batterie non devono essere caricate né riattivate in altro modo, smontate, gettate nel fuoco oppure collegate in corto circuito.
- Conservare le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere condotte dai bambini non sorvegliati.
- Se necessario e prima di inserire le batterie, pulire i contatti delle batterie e delle apparecchiature.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme (ad es. termosifoni o radiazione solare diretta). Altrimenti sussiste un pericolo maggiore che fuoriesca del liquido.
- Se inghiottite, le batterie possono causare la morte. Conservare quindi le batterie in un luogo non raggiungibile per i bambini piccoli. In caso di ingestione di una batteria è necessario sottoporsi subito a cure mediche.

Pericolo!

- Maneggiare con estrema cautela una batteria danneggiata o dalla quale è fuoriuscito del liquido, e smaltirla come previsto dalle normative. Indossare dei guanti durante l'operazione.
- Se si dovesse venire a contatto con l'acido delle batterie, lavare la parte interessata con acqua e sapone. Se l'acido delle batterie dovesse venire a contatto con gli occhi, lavarli con acqua e affidarsi quanto prima a delle cure mediche!
- I morsetti di collegamento non devono essere collegati in corto circuito.

Inserire le batterie (imm. A)

ATTENZIONE! Osservare le seguenti istruzioni al fine di evitare danni meccanici ed elettrici.

1. Tenere in una mano l'articolo con la lampadina orientata verso il basso.
2. Con l'altra mano svitare in senso antiorario il coperchio (1a) del vano delle batterie e toglierlo.

3. Inserire le batterie nell'articolo come indicato nell'immagine A.

Avvertenza: osservare la corretta polarità più/meno delle batterie, e assicurarsi che esse siano inserite correttamente.

Le batterie devono essere completamente inserite nell'apposito sostegno.

4. Mettere il coperchio del vano delle batterie sull'articolo e avvitarlo in senso orario.

Sostituire la batteria

Se le batterie non dovessero più funzionare, è possibile sostituirle. Procedere come indicato nella sezione „Inserire le batterie (imm. A)“.

Accendere e spegnere la luce (imm. B)

Ci sono diverse impostazioni della luce, selezionabili premendo il tasto di accensione e di spegnimento (1b):

premere 1 volta: luce accesa

premere 2 volte: luce smorzata

premere 3 volte: luce intermittente

premere 4 volte: luce spenta

Aprire l'articolo (imm. C)

1. Tenere in una mano l'articolo con la lampadina orientata verso l'alto.

2. Con l'altra mano svitare in senso antiorario il coperchio della lampada (1c) per aprire l'articolo.

Richiudere l'articolo

1. Tenere in una mano l'articolo con la lampadina orientata verso l'alto.

2. Con l'altra mano premere sul coperchio della lampada (1c) e chiuderlo ruotandolo in senso orario.

Avvertenza: assicurarsi che il coperchio della lampada sia fissato dritto sull'articolo.

Opportunità di utilizzo

L'articolo è utilizzabile in tre diverse varianti:

- lampadina tascabile (imm. D)
- lampada da tavolo (imm. E)
- lampada pendente (imm. F)

Per utilizzare la lampada a sospensione, ripiegare il dispositivo di sospensione con funzione moschettone (1d) dell'articolo verso l'alto (imm. F).

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza batterie in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno asciutto.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Una volta che l'articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto dell'ambiente.

È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'ufficio amministrativo competente.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie e/o l'articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.



Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Smaltire l'articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell'ambiente.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l'articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia. Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 351475_2007



Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

telefonia mobile

max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch


Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

- 1 x camping light
- 3 x battery (1.5V  LR6, AA)
- 1 x instructions for use


Technical data

Dimensions: approx. 13 x 8.5cm (H x Ø),
folded approx. 5.3 x 8.5cm (H x Ø)


Lamp: light diode (LED/1W)

Protection class: IP44 (splashproof)


Battery power supply:

3 x 1.5V  LR6, AA

 Symbol for DC voltage

 Date of manufacture (month/year):
12/2020

This product is a special product in accordance with Regulation (EU) No. 1194/2012, as it can be used in temperatures as low as -21°C .

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2014/30/EU – EMC Directive

2011/65/EU – RoHS Directive

Correct use

This article was developed for camping or other outdoor activities as a lamp for private use. It is not for use in traffic.



Not suitable for general household room lighting.

Safety notes

- The article is not a toy.
- The article is not a safety aid and it cannot in any event replace the specific devices that are compulsory in traffic regulations.
- Warning! All packaging/fastening materials are not part of the item and, for safety reasons, must be removed before the item is used.
- Examine the article for damage or wear before each use. The article may only be used if in perfect condition.
- No modifications may be made to the product!
- LEDs are not replaceable.

Risk to life!

- Never allow children to play with the packaging material without supervision. There is a risk of suffocation.

Warnings on batteries!

- Remove the batteries if they are empty or if the product is not going to be used for an extended period.
- Do not use different battery types or brands, new and used batteries in combination, or batteries with different capacities, as they leak and can thus cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when inserting batteries.
- Change all batteries at the same time and dispose of the old batteries properly.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated in any way. They may not be dismantled, thrown into fire, or short-circuited.

- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- The cleaning and user-maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Clean the batteries and the device contacts as necessary and before inserting the batteries.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leaks.
- Batteries can endanger life if swallowed. Keep batteries out of the reach of small children for this reason. Seek medical help immediately if a battery is swallowed.

Danger!

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it properly and immediately. Wear gloves to handle the battery.
- If you come into contact with battery acid then wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye rinse it out with water and seek medical help immediately!
- Do not short-circuit the terminals.

Replacing the batteries (figure A)

CAUTION! Please follow these instructions in order to avoid mechanical and electrical damage.

1. Hold the article firmly in one hand with the lamp pointing downwards.
2. Use the other hand to twist off the cover (1a) on the battery compartment in an anti-clockwise direction.
3. Insert the batteries into the article as shown in figure A.

Note: Pay attention to the plus and minus poles on the batteries and that they are inserted correctly. The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

4. Place the battery cover back on the article and tighten it in a clockwise direction.

Changing the batteries

Should the batteries no longer work then you can change them. Proceed as described in the section 'Replacing the batteries (figure A)'.

Switching the light on and off (figure B)

There are various light settings selected by pressing the on and off button (1b):

Press once: light on.

Press twice: light dimmed.

Press 3 times: light flashes.

Press 4 times: light off.

Expand the article (figure C)

1. Hold the article in one hand with the lamp pointing upwards.
2. Use the other hand to turn the lamp cover (1c) in an anti-clockwise direction in order to unfold the article.

Collapse the article

1. Hold the article in one hand with the lamp pointing upwards.
2. Use the other hand to push the lamp cover (1c) onto the article in a clockwise direction.

Note: Make sure that the lamp cover is placed straight on the article.

Possible uses

The article can be used in three different ways:

- As a torch (figure D)
- As a standing lamp (figure E)
- As a hanging lamp (figure F)

To use the hanging lamp, fold the suspension device with carabiner function (1d) up out of the item (Fig. F).


Storage, cleaning


When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature.


Wipe clean with a dry cloth only.


IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

 In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a specialty disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority. Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.

 Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.

 Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.

 Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and cardboard/80-98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France. Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.


IAN: 351475_2007

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

 12/2020

Delta-Sport-Nr.: CL-8725

11.11.2020 / PM 2:54

IAN 351475_2007

